



+	+  +	23 min
9,00€	15,00€	adults · adultos · adultes · adultes взрослые · 成人 · 成人
7,50€	9,00€	estudiants · estudiantes · students universitaires · студенты · 学生 · 学生
7,50€	10,70€	jubilats · jubilados · retirats · retraités пенсионеры · 退職者 · 退休人员
0,00€	6,00€	nens · niños · children · enfants дети · 子供 · 儿童 (4-10 anys · años · years)



BCNSHOP



# cripta Gaudí

Gaudí crypt · Crypte Gaudí · Крипта Гауди  
クリプタ・ガウディ · 高迪打造的教堂地下墓陵

El tresor millor guardat de Gaudí  
El tesoro mejor guardado de Gaudí  
Gaudí's best kept secret  
Le secret mieux gardé de Gaudí  
Заветное сокровище Гауди  
知る人ぞ知るガウディ最高の至宝  
高迪遺留下的最佳珍宝

La visita que no et pots perdre per entendre la Sagrada Família

La visita que no te puedes perder para entender la Sagrada Família

A must-see to understand the "Sagrada Família"

Une visite a ne pas manquer pour comprendre la "Sagrada Família"

Эту достопримечательность стоит непременно посетить, чтобы вникнуть в суть собора Святого Семейства

サグラダ・ファミリアを理解する上で見逃せない建築  
一定要来此参观，帮助你了解圣家教堂的精髓



**1/05 al 31/10**  
Laborables de 10 a 19 h.  
Dissabtes, diumenges i festius de 10 a 15 h.

**1/11 al 30/04**  
Laborables de 10 a 17 h.  
Dissabtes, diumenges i festius de 10 a 15 h.

**1/05 to 31/10**  
Weekdays from 10am to 7pm  
Saturdays, Sundays and holiday from 10am to 3pm

**1/11 to 30/04**  
Weekdays from 10am to 5pm  
Saturdays, Sundays and holiday from 10am to 3pm.

**Amb tren**  
Ferrocarrils de la Generalitat de Catalunya (FGC) de Plaça d'Espanya, línies S4, S8, S33.

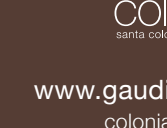
**Per carretera**  
Accés des de la carretera BV-2002 entre Sant Boi de Llobregat i Santa Coloma de Cervelló.

**En tren**  
Ferrocarrils de la Generalitat de Catalunya (FGC) de Plaça d'Espanya, línies S4, S8, S33.

**Por carretera**  
Acceso desde la carretera BV-2002 entre Sant Boi de Llobregat y Santa Coloma de Cervelló.

**By train**  
Ferrocarrils de la Generalitat de Catalunya (FGC) from Plaça d'Espanya, lines S4, S8, S33.

**By car**  
Road BV-2002 between Sant Boi de Llobregat and Santa Coloma de Cervelló.



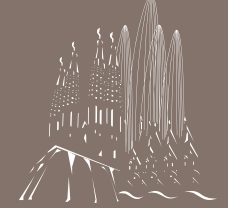
colònia **güell**  
santa coloma de cervelló

www.gaudicoloniaguell.org  
coloniaguell@adleisure.com  
Tel. 93 630 58 07

colònia **güell**  
santa coloma de cervelló



Cripta Gaudí (Colonia Güell)



Sagrada Família (Barcelona)

# colònia Güell

**DESCOBREIX** una de les colònies tèxtils més grans de **CATALUNYA**

La Colònia Güell, declarada **Bé d'Interès Cultural**, va ser un dels complexos industrials més grans de Catalunya en el que s'hi treballava, s'hi vivia i s'hi aprenia, amb un disseny urbà integrat i innovador en la seva època.

**DESCUBRE** una de las colonias textiles más grandes de **CATALUÑA**

La Colonia Güell, declarada **Bien de Interés Cultural**, fue uno de los complejos industriales más grandes de Cataluña en el que se trabajaba, se vivía y se aprendía, con un diseño urbano integrado e innovador para su época.

**DISCOVER** one of the largest industrial estates of **CATALONIA**

The Colonia Güell, declared **Site of Cultural Interest**, was one of the largest industrial complexes in Catalonia, where the people worked, lived and learned, in what was an innovative and integrated urban design.

**DÉCOUVREZ** une des plus grandes colonies industrielles de **CATALOGNE**

La Colonie Güell, déclaré **Bien d'Intérêt Culturelle**, fut une des complexes industrielles les plus grandes de Catalogne, où les gens travaillaient, vivaient et apprenaient, dans une conception urbaine intégrée et innovante pour l'époque.

**ПОЗНАКОМЬТЕСЬ** с одним из самых крупных текстильных комплексов **КАТАЛОНИИ**

Колония Гуэля, провозглашенная объектом, представляющим культурный интерес, была одним из самых крупных промышленных комплексов Каталонии, где люди работали, жили и учились. Этот комплекс был устроен в виде целого городка, новаторского для своей эпохи.

カタルーニャ最大の  
一つ、繊維産業の労働者コロニー

実業家グエルが建設し、文化遺産に認定されているコロニア・グエルは労働・生活・学習が営まれ、当時からすると都会的かつ革新的な設計が施されたカタルーニャ最大の工業住宅地の一つでした。

领略加泰罗尼亚地区最大的纺织业聚集地

被评定为文化遗产的奎尔领地是加泰罗尼亚大区最大的工业园区之一，曾是人们辛勤劳作、安居乐业及纺织培训的所在，其全面、创新的城区设计在当时首屈一指。

La **CRIPTA** de **L'ESGLÉSIA**

La cripta de l'església d'aquesta colònia industrial va ser com un "laboratori" per a Gaudí, i és que moltes de les complexes solucions arquitectòniques que després faria servir el genial arquitecte a la Sagrada Família van ser experimentades i posades a prova aquí, en aquest barri tèxtil ple de sorpreses.

La **CRIPTA** de **LA IGLESIA**

La cripta de la iglesia de esta colonia industrial fue como un "laboratorio" para Gaudí, y es que muchas de las complejas soluciones arquitectónicas que el genial arquitecto aplicaría a la Sagrada Familia fueron experimentadas y probadas aquí, en este barrio textil lleno de sorpresas.

**CHURCH's CRYPT**

The crypt of the church of this industrial estate was a "lab" for Gaudí, as many of the complex architectural solutions the brilliant architect would later apply in the Sagrada Familia were tested here, in this textile neighborhood full of surprises.

# cripta Gaudí



United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization



World Heritage Convention

クリプタ(コロニア・グエル教会の地下礼拝堂)

コロニア・グエルの地下礼拝堂はガウディにとって研究室ともいえます。後にこの鬼才がサグラダ・ファミリアに適用することになる複雑な建築技術の多くがこの驚きに溢れる繊維工業住宅地の建築の際に実験・証明されたからです。

教堂地下墓陵

该工业园区的教堂地下墓陵对于建筑巨擘高迪而言简直就是一间“建筑实验室”，诸多为圣家教堂设计的、工艺繁杂的建筑解决方案都是由这位天才的建筑大师在这里一一进行验证并通过的。

КРИПТА ЦЕРКВИ

Крипта церкви этой промышленной колонии стала для Гауди своеобразной лабораторией. Именно здесь, в текстильном квартале, полном удивительных сюрпризов, гениальный архитектор испытал и опробовал многие сложные архитектурные решения, в дальнейшем примененные им для собора Святого Семейства.



**L'EXPOSICIÓ**

Ofereix una visió global sobre el que va ser la Colònia Güell. Compta amb cinc àmbits de visita: les colònies industrials, la fàbrica, les persones, la Colònia Güell i la cripta de Gaudí. Destaca la reproducció de la maqueta polifuncional ideada per Gaudí per a visualitzar en tres dimensions l'estructura de l'església.

La **EXPOSICIÓN**

Ofrece una visión global de lo que fue la Colonia Güell. Cuenta con cinco ámbitos de visita: las colonias Industriales, la fábrica, las personas, la Colonia Güell y la Cripta de Gaudí. Destaca la reproducción de la maqueta polifuncional ideada por Gaudí para visualizar en tres dimensiones la estructura de la iglesia.

The **EXHIBITION**

Offers a general outlook on what the Güell Colony was. It is divided into five areas: industrial colonies, the mill, the people, the Güell Colony and the Gaudí's Crypt. On the upper floor visitors will find a reproduction of Gaudí's polifuncional model which the architect designed to visualize the church's structure in 3D.

**L'EXHIBITION**

Une vision globale de la Colonie Güell. L'exhibition est divisée en cinq zones: les colonies industrielles, l'usine, les personnes, la Colonie Güell et la crypte de Gaudí. Au deuxième étage les visiteurs trouveront une reproduction de la maquette polifonctionnelle que Gaudí a conçue pour visualiser l'structure de l'église en trois dimensions.

# Exposició

**ВЫСТАВКА**

На выставке Колония Гуэля представлена в своей целостной перспективе. Экспозиция включает пять разделов, посвященных промышленным колониям, фабрике, людям, Колонии Гуэля и Крипте Гауди. Особо здесь выделяется воспроизведение сложного подвесного макета, разработанного Гауди для представления конструкции церкви в трехмерном изображении.

展示室

コロニア・グエルの全体像を見ることができます。展示室は工業住宅地、繊維工場、人々、コロニア・グエル、クリプタ(ガウディが設計した地下礼拝堂)の5つのエリアに分かれています。注目は、ガウディが教会設計の際に立体的に見ることを目的として考案した逆さ吊り模型です。

展览室

为参观者充分了解奎尔领地的历史与过去提供了一个全面的视角。参观内容共分五大板块：工业领地、工厂、居民、奎尔领地及高迪地下墓陵。重建了高迪设计的倒挂式线状模型，通过这种方法可以以3D的视角直观地了解教堂的结构。